## Introducing the written BNC2014

Lancaster University @ Lancaster Castle 19 November 2021

# Intro

### Vaclav Brezina

Lancaster University













12.30 – 12.45	Vaclav Brezina (Lancaster University): Welcome and Introduction to the event		
12.45 – 12.50	Elena Semino (Lancaster University): Welcome from the Director of The ESRC Centre for Corpus Approaches to Social Science (CASS)		
12.50 – 12.55	Paul Connolly (Lancaster University): Welcome from the Dean of Faculty of Arts and Social Sciences (FASS)		
12.55-13.00	Break		
13.00 – 13.15	Tony McEnery (Lancaster University): The idea of the written BNC2014		
13.15 – 13.30	Dawn Knight (Cardiff University): Building a National Corpus: The story of the National Corpus of Contemporary Welsh		
13.30 – 13.45	Vaclav Brezina (Lancaster University): Current British English		
13.45 – 14.00	Vaclav Brezina and William Platt (Lancaster University): Exploring the BNC2014 using #LancsBox X		
3			



14.00 – 14.15	Randi Reppen (Northern Arizona University): Corpora in t		
	classroom		

- 14.15 14.30 Alice Deignan (University of Leeds): Corpora in education
   14.30-14.45 Dana Gablasova (Lancaster University): Corpus for schools
   14.45 15.00 Bas Aarts (University College London): Plonker of a politicia
- 14.45 15.00 Bas Aarts (University College London): Plonker of a politicia NPs
- 15.00 15.15 Break
- 15.15-15.30 Marc Alexander (University of Glasgow): British English: A historical perspective
- 15.30 -15.45 Michaela Mahlberg (University of Birmingham): Corpora and fiction
- 15.45 16.00 Martin Wynne (University of Oxford): CLARIN corpora, cor tools and collaboration



## Official welcome



Professor Elena Semino Lancaster University



Professor Paul Connolly Lancaster University

### Speakers



Lancaster University Cardiff University Lancaster University Lancaster University Northern Arizona University

University of Leeds

### Speakers



Lancaster University



University College London



University of Glasgow

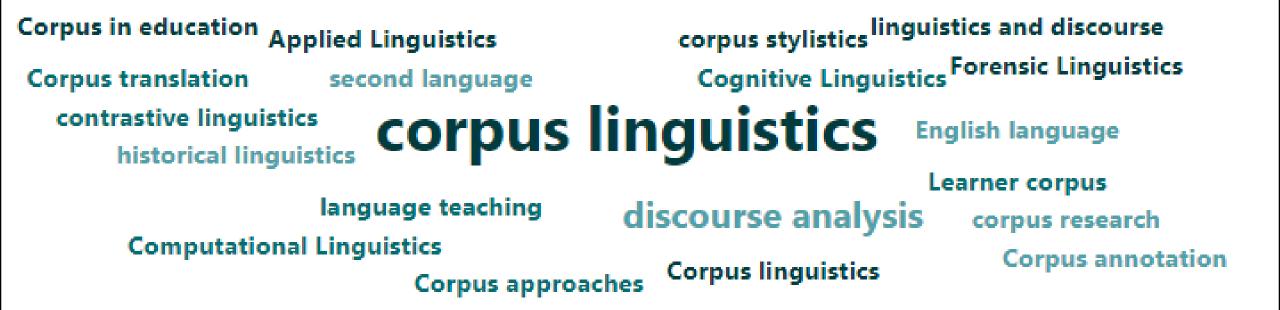


University of Birmingham

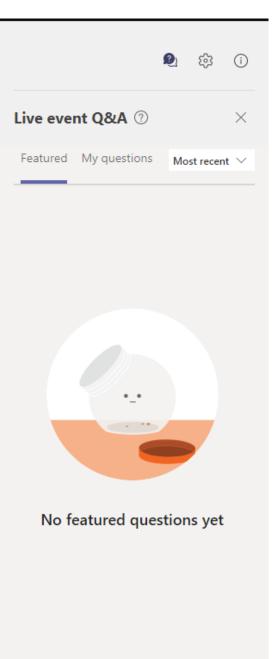


University of Oxford

### Over 1,000 participants online

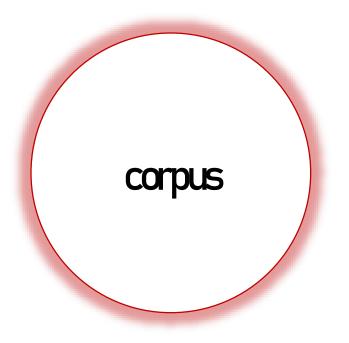


### Q&A



Ask a question

## Corpus as a sample



## Corpus as a sample

corpus

Representative? Balanced? Unb

corpus

corpus













With the BNC2014 you can...





100 million words of written and spoken English.



To analyse real language use and how it is evolving.







CORPUS

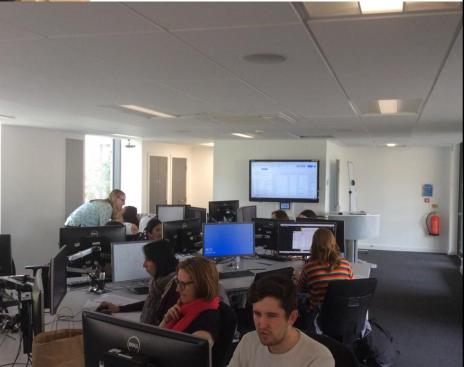
2014

the second second

sign and compilation Dr. Vaclav Brezina









With the BNC2014 you can...





100 million words of written and spoken English.



To analyse real language use and how it is evolving.



			С	D	
	Timestamp	Title of the book:	Author(s):	Year of first publication:	Scanned boo
	5/12/2018 14-20.29	The Bedlam Stacks	Natasha Pulley		Coanned Dol
4			Alan Gibbons	2017	
			Anne Enright	2014	
			Zadi Smith	2015	
	5/12/2018 16:08:34 5/12/2018 16:00.04		Brendan Cox	2017	
	5/12/2018 16:09:01 5/12/2018 16:09:01		Sarah Hall	2017	
	5/12/2018 16:00:02	The Casebook of Victor E	Sarah Howe	2015	
	5/12/2018 16:10:33 5/12/2018 16:10:33	Umbrella	Will Self	2015	
	5/12/2018 16:10:33 5/12/2018 16:10:38 5/12/2018 16:11:30	The Betra	Frances	2008	
	5/12/2018 16:11:39 5/12/2018 16:11:39	Conquest	Frances Hardinge Helen Dunmore	2012	
	5/12/2018 16:11:34	Conquest The Friday Gospele	Zoe Brigley	2015	
	NA. 12 LIK	Ti GODIEIC	0.04	10	

BNC2014 Book Collection - Submission Form (Responses)

7

Data Tools Add-ons Help

C.

10 12

13









With the BNC2014 you can...



What?

100 million words of written and spoken English.



To analyse real language use and how it is evolving.



Acknowledgements

We would like to thank a number of researchers who helped collect data for the Written BNC2014, in particular Carmen Dayrell, who collected large amounts of data across different genres/registers. In addition, we would like to thank Zoe Broisson, Mathew Gillings, Andressa Rodrigues Gomide, Vasiliki Simaki, Matt Timperley, Isolde van Dorst and Pierre Weill-Tessier. William Platt, Hanna Schmueck and Maggie Mi assisted with data processing.

**Research funding:** This work was supported by the Economic and Social Research Council (grant number EP/P001559/1, ES/K002155/1 and ES/R008906/1).

**Publishers:** Cambridge University Press, Dunedin Academic Press, Elsevier and John Benjamins.

### More info...

CODE Open Access Published by De Gruyter Mouton August 12, 2021

### The Written British National Corpus 2014 – design and comparability

Vaclav Brezina, Abi Hawtin and Tony McEnery () From the journal Text & Talk https://doi.org/10.1515/text-2020-0052

Cite this

#### Abstract

The British National Corpus 2014 is a major project led by Lancaster University to create a 100-million-word corpus of present day British English. This corpus has been constructed as a comparable counterpart of the original British National Corpus (referred to as the BNC1994 in this article), which was compiled in the early 1990s. This article starts with the justification of the project answering the question of 'Why do we need a new BNC?'. We then provide a general overview of the construction of the Written British National Corpus 2014 (Written BNC2014); we also briefly discuss some issues of data collection before looking in detail at the design of the corpus. Compiling a large general corpus such as the Written BNC2014 has been a major undertaking involving teamwork and collaboration. It also required generosity on the part of the many individuals and organisations who contributed to the data collection.

Keywords: balance; BNC1994; comparability; corpus description; design principles; representativeness; sampling; Written BNC2014

#### 1 Introduction

A synchronic corpus such as the British National Corpus 1994 (hereafter BNC1994) and the British National Corpus 2014 (hereafter BNC2014) provides a snapshot of language, and a window into social history, at the time of its compilation. Language and society, however, change over time. Consider the examples below. Example (1) is taken from the Written BNC1994, while example (2) represents a contribution to the Electronic language (E-language) subcorpus of the Written BNC2014.









# The idea of the written BNC2014 (or how to build a corpus with nothing but hopes and wishes)

Tony McEnery

Lancaster University



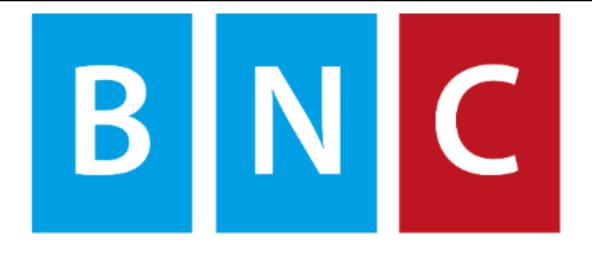


http://cass.lancs.ac.uk





THE QUEEN'S ANNIVERSARY PRIZES For Higher and Forther Education 2015



## WRITTEN

With a little help from my friends .....

### CHALLENGES

- Capture regional and social variation.
- Capture register variation.
- Enhance balance.
- Represent 'British English'.
- Capture change in language and society.
- Deal with copyright.
- Stay true to the original while not repeating mistakes
- To learn from the scholarship on the BNC 1994

### OPPORTUNTIES

- Update the BNC.
- Improve on the original.
- Understand current British English.
- Rethink sampling issues.
- Offer statistical sophistication (Xaira v. #LancsBox).
- Provide a free resource for researchers for nonprofit making research.
- Give due weight to new forms of communication

https://www.degruyter.com/document/doi/10.1515/text-2020-0052/html



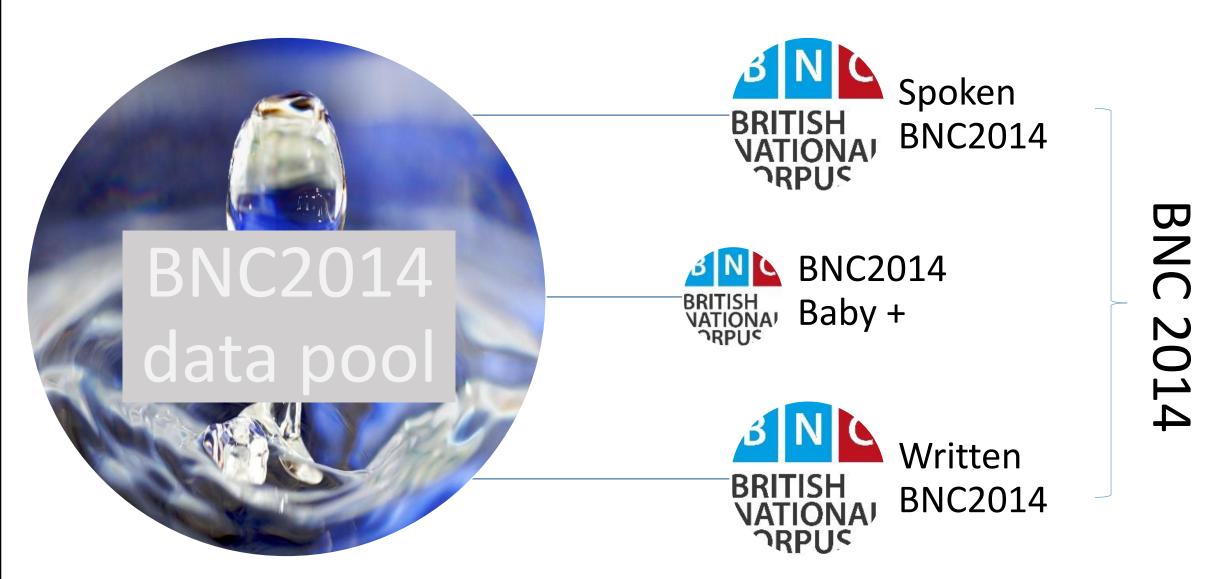
## Corpus sampling: BNC2014

Genre/register	Proportion (BNC1994)	Proportion (BNC2014)
Academic prose	16.5%	20%
Fiction	16.6%	20%
Newspapers	9.6%	20%
(Serious, mass		
market and regional)		
Magazines	7.6%	15%
E-language	0.2%	5%
Other	39.5%	10%
Spoken	10%	10%

## Myths and Legends – the Written BNC

- A good proxy for British English as written in the early 1990s "The British National Corpus (BNC) is a 100 million word collection of samples of written and spoken language from a wide range of sources, designed to represent a wide cross-section of British English from the later part of the 20th century" 2010 2%
- 1,718,449 words (1960-1974) 2011 3% 2012 5%
- 4,625,456 words (1975-1984) 2013 39
- 79,728,156 words (1985-1993)
- "The BNC suggests that in the 1990's ...."

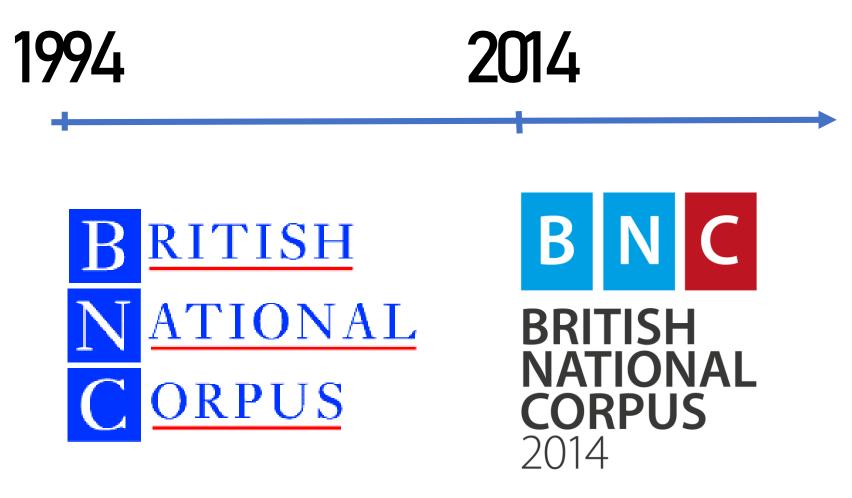
2011 3% 5% 3% 2014 22% 21% 2015 2016 19% 2017 5% 2018 2% 2019 2% 1% 2020

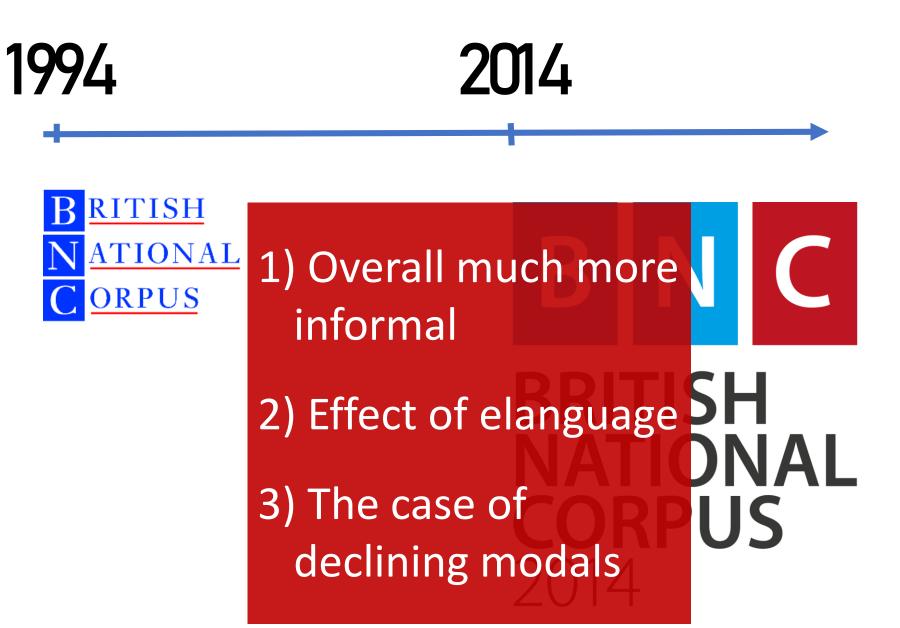




## Current British English

Vaclav Brezina (Lancaster University)





### BNC214: AcaHumRa219

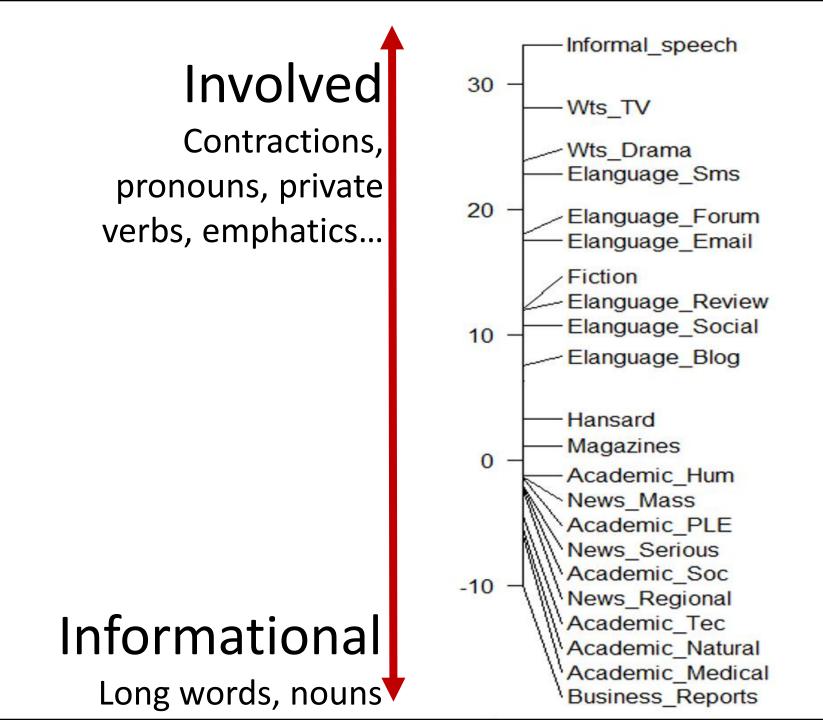
### Faith As Extended Knowledge

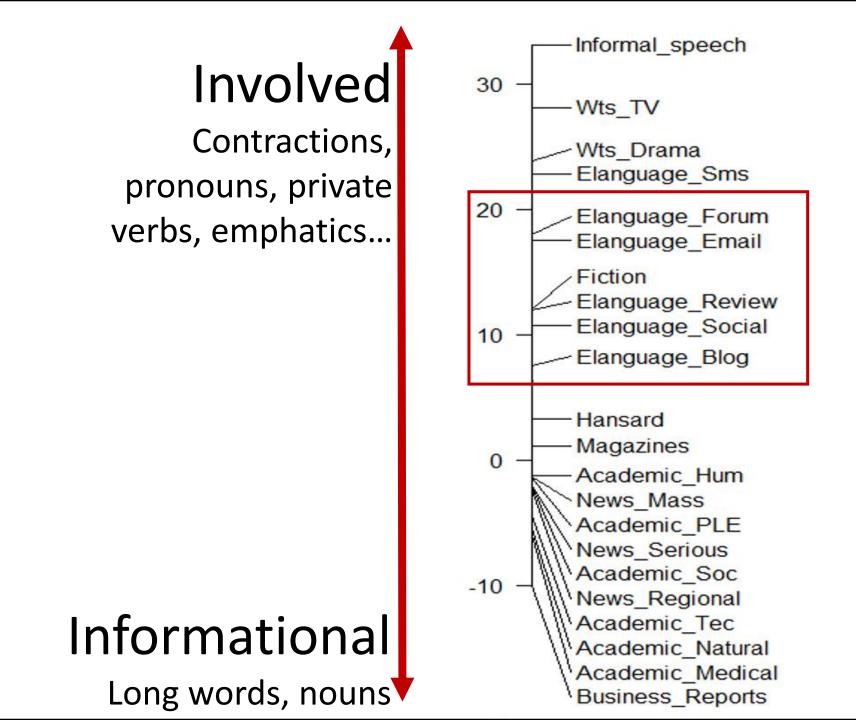
You don't know that p unless it's on account of your cognitive abilities that you believe truly that p. Virtue epistemologists think there's some such ability constraint on knowledge. This looks to be in considerable tension, though, with putative faith-based knowledge. For at least on a popular Christian conception, when you believe something truly on the basis of faith this isn't because of anything you're naturally competent to do. Rather, faith-based beliefs are entirely a product of divine agency. Appearances to the contrary, I argue in this article that there's no deep tension between faith-based knowledge and virtue epistemology.

### BNC214: AcaHumRa219

### Faith As Extended Knowledge

You don't know that p unless it's on account of your cognitive abilities that you believe truly that p. Virtue epistemologists think there's some such ability constraint on knowledge. This looks to be in considerable tension, though, with putative faith-based knowledge. For at least on a popular Christian conception, when you believe something truly on the basis of faith this isn't because of anything you're naturally competent to do. Rather, faith-based beliefs are entirely a product of divine agency. Appearances to the contrary, I argue in this article that there's no deep tension between faith-based knowledge and virtue epistemology.

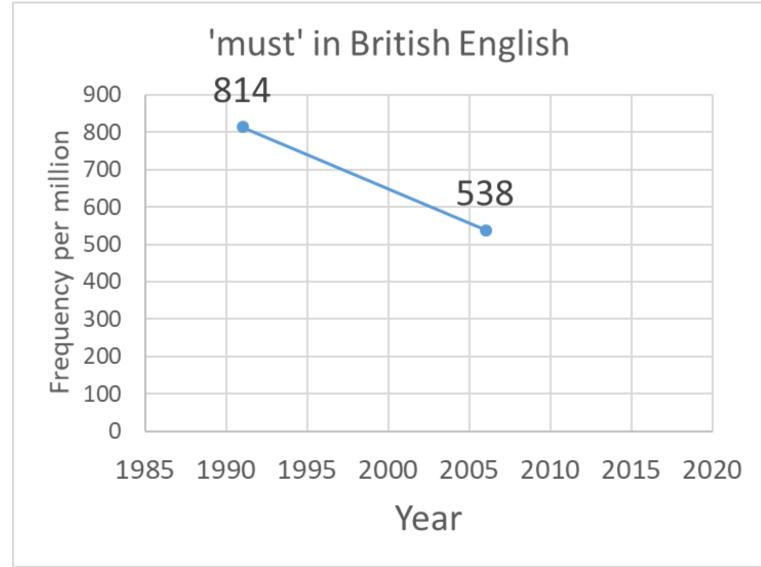


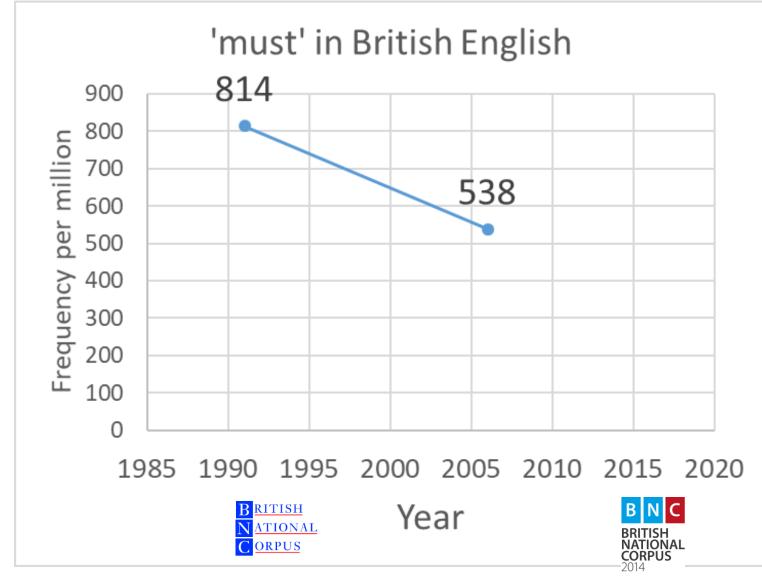


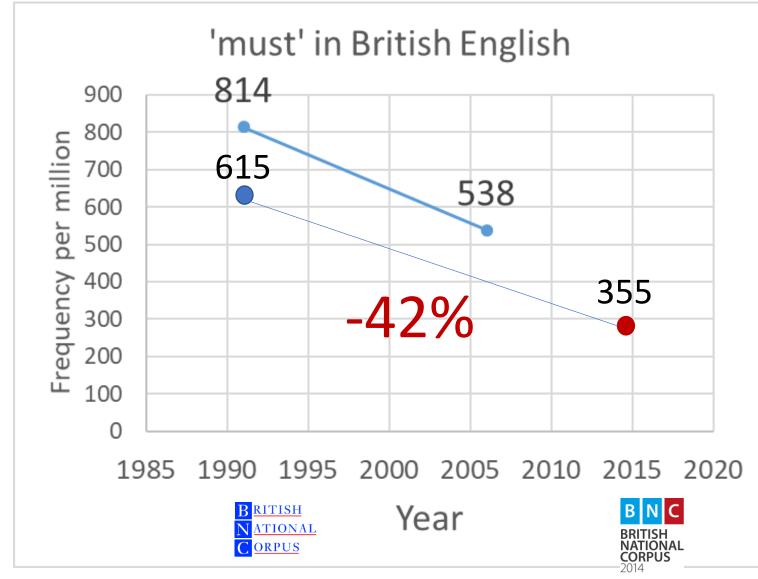


# **Popular words in elanguage in BNC2014:** Alexa, App, Awesome, Blog, Congrats, Email, Fab, Facebook, Fitbit, Im, Instagram, ipad, iphone, Ive, Lol, Omg, Tbh, Tweet, Twitter and Website









RITISH

ORPUS

ATIONAL

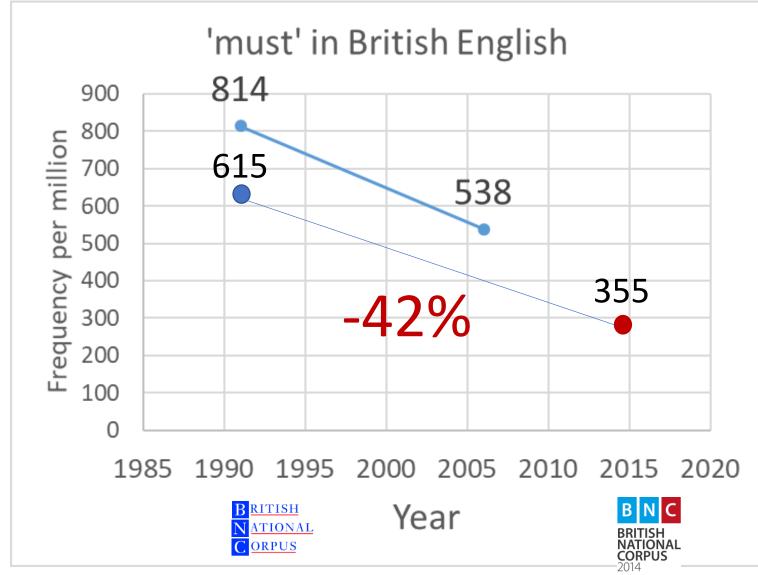
May -40% Shall -60%

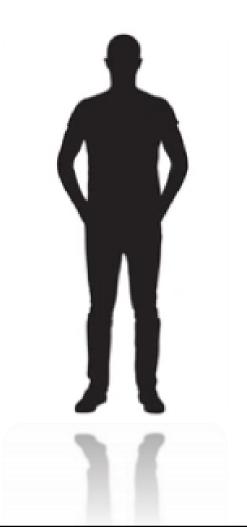
BRITISH

CORPUS

2014

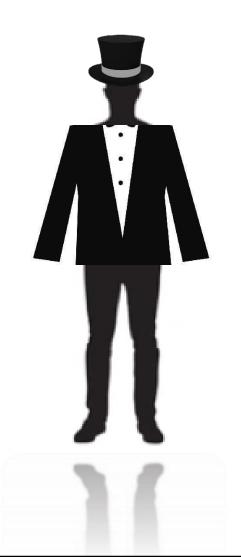
ATIONAL

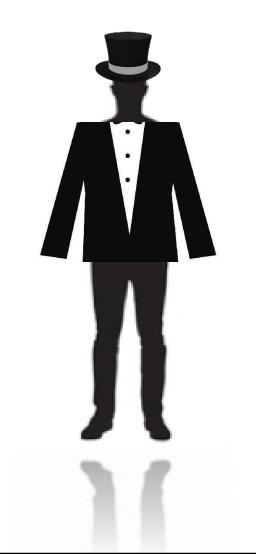














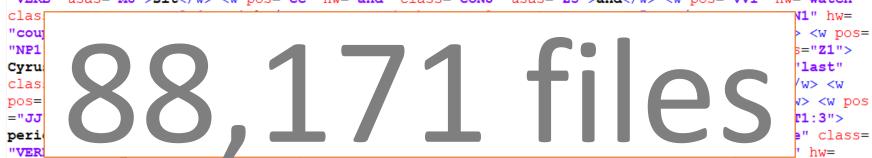




## Exploring the BNC2014 using #LancsBox X

Vaclav Brezina & William Platt (Lancaster University)

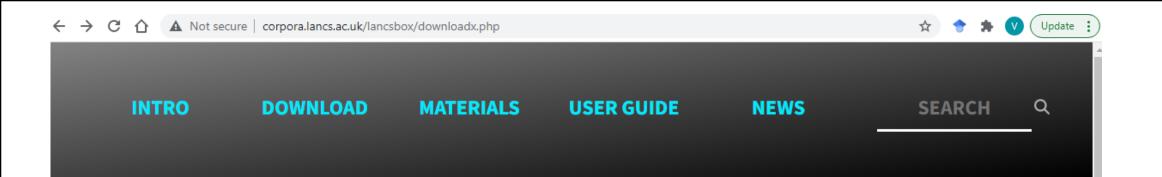
"first" class="ADJ" usas="N4">first</w> <w pos="MC" hw="20" class="ADJ" usas="N1">20</w> <w pos="JJ" hw="minute" class="ADJ" usas="N3:2">minute</w> <w pos="NN1" hw="dialogue" class="SUBST" usas="Q2:1"> dialogue</w> <w pos="IO" hw="of" class="PREP" usas="Z5">of</w> <c>'</c><w pos="ZZ1" hw="a" class= "SUBST" usas="Z5">A</w> <w pos="NP1" hw="cinderella" class="SUBST" usas="Z1">Cinderella</w> <w pos= "NN1" hw="story" class="SUBST" usas="Q2:1">Story</w><c>'</c> <w pos="IW" hw="with" class="PREP" usas= "Z5">with</w> <w pos="DD1" hw="another" class="ADJ" usas="A6:1">another</w> <w pos="NN1" hw="friend" class="SUBST" usas="S3:1">friend</w><c>,</c> <w pos="CC" hw="and" class="CONJ" usas="Z5">and</w> <w pos="EX" hw="there" class="PRON" usas="Z5">there</w> <w pos="VBZ" hw="be" class="VERB" usas="A3">is </w> <w pos="PN1" hw="nothing" class="PRON" usas="Z6">nothing</w> <w pos="PPIS1" hw="i" class="PRON" usas="Z8">I</w> <w pos="VV0" hw="like" class="VERB" usas="Z6">isus="VERB" usas="Z8">I</w> <w pos="PPIS1" hw="i" class="PRON" usas="Z8">I</w> <w pos="VV0" hw="like" class="VERB" usas="Z6">nothing</w> <w pos="PPIS1" hw="i" class="PRON" usas="Z8">I</w> <w pos="PV1" hw="nore" class="PRON" usas="Z8">I</w> <w pos="VV0" hw="like" class="VERB" usas="Z5">on</w> <w pos="PPIS1" hw="i" class="PRON" usas="Z8">I</w> <w pos="PV1" hw="nore" class="PRON" usas="Z8">I</w> <w pos="PV1" hw="more" class="PRON" usas="Z8">I</w> <w pos="PV1" hw="nore" class="PRON" usas="Z8">I</w> <w



"AliceDodd" author="NA" pubDate="2014-01-22" words="721">
<title><s n="1"><w pos="AT" hw="the" class="ART" usas="Z5">The</w> <w pos="NN1" hw="love/hate" class=
"SUBST" usas="E2">Love/Hate</w> <w pos="IO" hw="of" class="PREP" usas="Z5">of</w><w pos="NN1" hw=
"'chick" class="SUBST" usas="Z99">'Chick</w> <w pos="NN2" hw="flicks" class="SUBST" usas="A1:1:1">

</header> <text id="ElanBlogAli1" mode="writing" genre="elanguage" subgenre="blog" section="personal" url=" http://www.alicesantics.co.uk/2014/02/the-lovehate-of-chick-flicks.html" sample="whole" source=





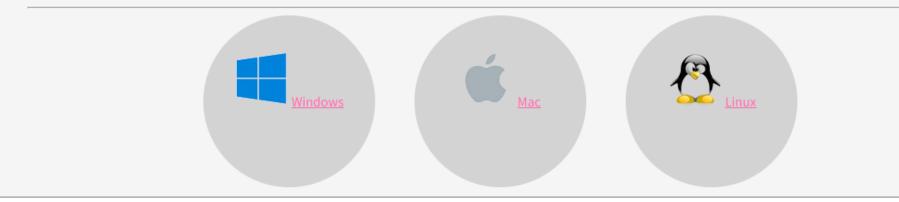
#### **#LancsBox: Lancaster University corpus toolbox**

Download version X: suitable for large corpora such as the British National Corpus 2014

Read <u>#LancsBox X manual (English)</u>. <u>Japanese version</u> of the manual is also available.

#### #LancsBox X for Windows







### INTRODUCING #LANCSBOX X

#LancsBo	« X 1.0.0						- 0
<b>ADJE</b>	CTIVE [hw="food"]						
BNC19	994 w	/hole corpus	▼ 97M ■ ×	BNC20	014	whole corpus	▼ 100M
ADJECT	IVE [hw="food"] Hit	s: <b>4,467 (0.46)</b>	Fexts: 1,196/7,531	ADJECT	TIVE [hw="food"] H	its: <b>5,764 (0.58)</b>	Texts: 2,678/88,171
File	Left	Node	Right	File	Left	Node	Right
Oth	International plc operates a	fast food	franchise. Specialities refle	Elan	Having read about the	wonderful food	at Ducksoup on Rosie
Fict	Cati's stomach like	undigested food;	Rosalba couldn't possibly	Wts	of students licking the	cheap food	out of their hideous
Fict	en included beans among	prohibited foods.	Although southern Italians	Wts	eats a lot of	posh food.	He has no other
Oin	day. [Scene 4] Food,	good food,	comes to the ward	New	peace and dine on	organic food	from the prison gardens.
Fict	the change from the	hot food	to the offerings of	New	to afford to buy	good food (	May 5). In my
Oth	that you live on	dehydrated food,	and since at the	New	to spend time preparing	good food.	l raised my children
Mag	not readily come to	hanging food	and birdtables. The Birdfo	Fict	saucers, some tinned and	dried food,	baking trays that have
Oth	are already too many	fast food	operators providing meat i	Mag	is perfect because the	Whole Foods	business model - organic and
Oth	ing enormous amounts of	expensive food	and drink if they	Mag	iness model - organic and	expensive food -	was preventing it reaching
First	Lwould be kept	alive Food	and drink would be	Mag	do so it launchod	Whole Foods	365 offectively offering a

Search completed.

# X IS FOR XML

<u gender="male"/>

<pause/> within <u gender="male"/>

by within PREPOSITIONAL\_PHRASE

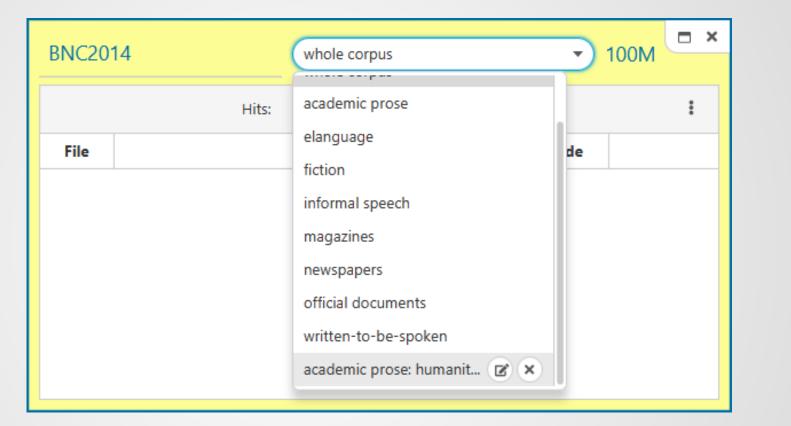
<s/> within yes

(<s/> within yes) within <u gender="male"/>

# SUBCORPORA

NC2014 who	e comus	100M		
Define new subcorpus	Name: academic prose: humanities	book	T	Clear all
▼ Text				
mode	genre	subgenre		
speech	academic prose	✓ academic prose: humanities		
writing	elanguage	academic prose: medicine		
	fiction	academic prose: natural		
	informal speech	sciences		
	magazines	academic prose: politics/law/education		
	newspapers		11	
	official documents	academic prose: social sciences		
	written-to-be-spoken	academic prose:		
subsubgenre	sample	academic publication		
academic prose: humanities:	beginning	✓ book		
archaeology	composite	journal		
academic prose: humanities:	and			
		C	ок	Cancel

# SUBCORPORA



BNC2014	academic prose: humanities l	K		
ADVERB	Hits: 39,490 (543.14)	Texts: <b>97/97</b>	727,072 words across 97 files	

# SUBCORPORA

Define new subcorpus	Name: no restrictions	Clear all
▶ Text		
<ul> <li>Dialogue: utterance</li> </ul>		
gender	age	age range
female	12	0-10
male	13	11-18
NA	14	19-29
	15	30-39
	16	40-49
	17	50-59
	18	60-69
	19	70-79
socio-economic category	education	dialect
Α	1-primary	England
В	2-secondary	Northern Ireland
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

#### Define new subcorpus Text Dialogue: utterance Composite: element Paragraph paragraph number 1 2 3 4 5 6 7 8 Sentence

# COOL COLUMNS

BNC2014	BNC2014 informal spe		✓ 10M	<b>•</b> ×		
[hw="food"]	Hits: 2,80	63 (2.77) Texts: 705/1,251		:		
	Left	Node	Right	Text: genre		
	them to pay for my	food	and what else and cos	informal speech		
	I'm running out of	food	no I mean I have	informal speech		
	I have run out of	food	I don't have anything	informal speech		
	you've run out of	food	no that's fine that	informal speech		
	there'll be like the	food	shop they don't even	informal speech		
	we still need two single	food	place oh yeah l'm	informal speech		
	is maybe the lack of	food	and maybe they were just	informal speech		
	and that there or take	food	with you? yeah no eat	informal speech		
	there selling all kinds of	food	hot food yeah so you	informal speech		
	all kinds of food hot	food	yeah so you don't	informal speech		

# COOL COLUMNS

BNC2014		infor	informal speech • 10M		
[hw="food"]		Hi	ts: <b>2,863 (2.77)</b>	Texts: 705/1,251	1
Left	Node	Right	Text: genre	Dialogue: utterance: age	Dialogue: utterance: birthplace
ay for my	food	and what el	informal speech	20	Falmouth
ing out of	food	no I mean I	informal speech	20	Falmouth
run out of	food	I don't have	informal speech	20	Falmouth
run out of	food	no that's fin	informal speech	19	Liverpool
e like the	food	shop they d	informal speech	19	Liverpool
wo single	food	place oh ye	informal speech	57	New Zealand
he lack of	food	and maybe t	informal speech	31	Edinburgh
re or take	food	with you? ye	informal speech	27	Gillingham, Kent
ll kinds of	food	hot food ye	informal speech	69	London
f food hot	food	yeah so you	informal speech	69	London

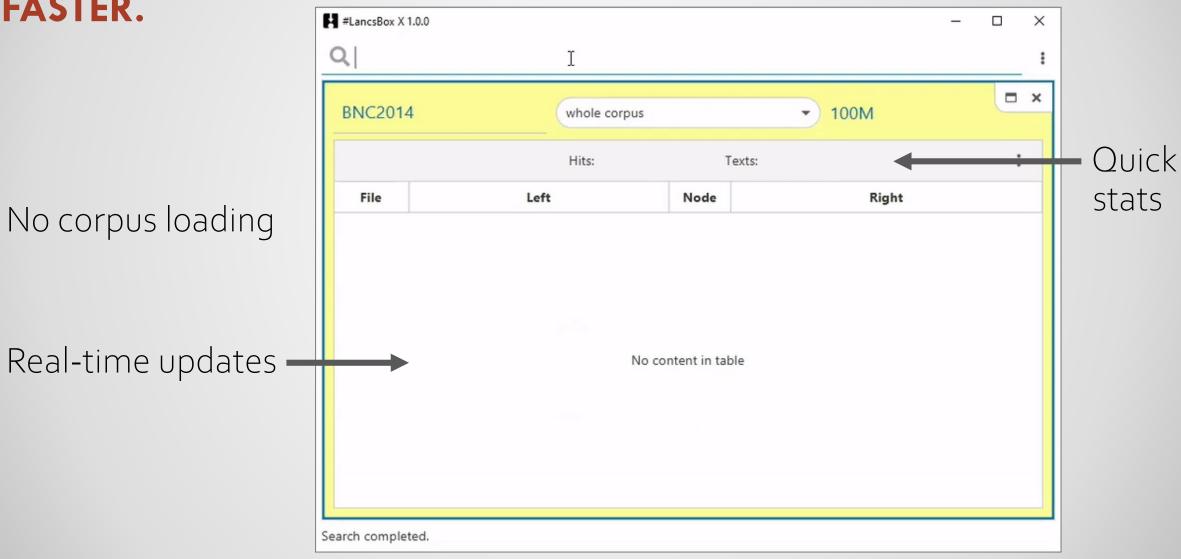
# SIDE-BY-SIDE TOOLS

3NC2014	informal speech	• 101	Λ	
[hw="food"]	Hits: 2,863 (2.77) Texts:	705/1,251		:
File	Left	Node	Right	
Sp0m2	them to pay for my	food	and what else and cos	
Sp0m2	I'm running out of	food	no I mean I have	
Sp0m2	I have run out of	food	I don't have anything	
Sp0m2	you've run out of	food	no that's fine that	
Sp0m2	there'll be like the	food	shop they don't even	
Sp2m2	we still need two single	food	place oh yeah I'm	B
Sp2m0	is maybe the lack of	food	and maybe they were just	
Sp1m1	and that there or take	food	with you? yeah no eat	
Sp1m1	there selling all kinds of	food	hot food yeah so you	
Sp1m1	all kinds of food hot	food	yeah so you don't	
Sp1m1	got enough f money for	food	and a couple of drinks	
Sp1m1	l don't each much	food	so that kind of just	
Sp1m1	kind of just covers my	food	no you're quite small	

# **REARRANGE AND RESIZE**

BNG	C2014 wh	ole co	rpus 🗾	BN0	C2014	informal		•
арр	le Hits: 4 (32 (0.48)	Ø	Texts: 2,236/88,171	[hw	="f Hits: 2,863 (	2.77)	Texts: 705/1,251	
File	Left	N	Right	File	Left	Node	Right	
	Design Museum. Last year,		's Jony Ive and I	- 1	them to pay for my	food	and what else and cos	
***	d place behind Android and	-	s iOS . However, the Nokia	-	I'm running out of	foo	no I mean I have	
	the likes of Samsung and		If you look at the	-	I have run out of	f food	I don't have anything	
	out? yeah after being the	-	of the eye and everything	-	you've run out o	f food	no that's fine that	
				-	there'll be like the	food	shop they don't even	
DNI	C2014 (wh	ole co		×	we still need two single	food	place oh yeah I'm	
DIV	C2014	ole co	pus	-	is maybe the lack of	food	and maybe they were jus	st
	Hits:		Texts:	-	and that there or take	food	with you? yeah no eat	
File	Left	Nod	e Right	-	there selling all kinds of	food	hot food yeah so you	
			7		all kinds of food hot	food	yeah so you don't	
				-	got enough f money for	food	and a couple of drinks	
No content in table					I don't each much	food	so that kind of just	
				-	kind of just covers my	food	no you're quite small	
					Lucouldo's ant mu	food	of that wash space thank	

## FASTER RESULTS



# **BIGGER CORPORA**

Search times on the BNC2014:

	Time				
Word (freq. per 10K)	Statistics	Full concordance			
contextual (0.07)	< 1 sec	1 Sec			
food (2.13)	1 SEC	12 SEC			
be (54.02)	1 SEC	1 min 30 sec			

Full times are most dependent on number of file matches, not whole corpus size, so even larger corpora are still fast for infrequent searches.

# DOWNLOAD

http://corpora.lancs.ac.uk/lancsbox/downloadx.php



## "One more thing..."

